

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PAŃSTWA BEZPIECZEŃSTWO ORAZ BEZPIECZEŃSTWO OSÓB TRZECICH JEST BARDZO WAŻNE.

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, z którymi należy się zapoznać i których należy ściśle przestrzegać.



To jest symbol ostrzeżenia przed niebezpieczeństwem, który informuje użytkownika oraz inne osoby o potencjalnym ryzyku.

Wszystkie komunikaty dotyczące bezpieczeństwa będą poprzedzone symbolem ostrzeżenia oraz następującymi określeniami:



NIEBEZPIECZEŃSTWO:

Oznacza niebezpieczną sytuację, której ewentualne zaistnienie prowadzi do poważnych urazów.



OSTRZEŻENIE:

Oznacza niebezpieczną sytuację, która może prowadzić do poważnych urazów.

Wszystkie komunikaty dotyczące bezpieczeństwa wymieniają potencjalne niebezpieczeństwo/ostreżenie, którego dotyczą i wskazują, jak zmniejszyć ryzyko uszkodzeń ciała, szkód i wstrząsów elektrycznych wskutek nieprawidłowego użycia urządzenia.

Należy ściśle przestrzegać następujących instrukcji:

- Instalacja lub konserwacja powinna zostać przeprowadzona przez technika specjalistę zgodnie z instrukcjami producenta oraz obowiązującymi lokalnie przepisami bezpieczeństwa. Nie naprawiać i nie wymieniać żadnej części urządzenia, jeśli nie jest to konkretnie zalecane w instrukcji obsługi.
- Urządzenie należy odłączyć od zasilania elektrycznego przed przystąpieniem do każdej czynności instalacyjnej.
- Uziemienie urządzenia jest obowiązkowe. (Niemożliwe w przypadku okapów klasy II oznaczonych symbolem  na tabliczce znamionowej).
- Kabel zasilania musi być wystarczająco długi, aby umożliwić podłączenie urządzenia do gniazda sieci.
- Nie odłączać urządzenia od zasilania, ciągnąc za przewód.
- Po zakończeniu instalacji użytkownik nie powinien mieć dostępu do komponentów elektrycznych urządzenia.
- Nie dotykać urządzenia mokrymi częściami ciała i nie obsługiwać go boso.
- Urządzenia nie powinny obsługiwać dzieci ani osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub mentalnej, a także osoby bez doświadczenia, chyba że obsługa odbywa się pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją doświadczonych osób, które przejmą odpowiedzialność za ich bezpieczeństwo.
- Nie naprawiać i nie wymieniać żadnej części okapu, jeśli nie jest to konkretnie zalecane w instrukcji. Wszystkie czynności serwisowe powinny być wykonywane przez technika specjalistę.
- Należy pilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Podczas wykonywania otworów w ścianie uważać, aby nie uszkodzić połączeń elektrycznych i /lub przewodów rurowych.
- Kanały wentylacyjne muszą mieć zawsze ujście na zewnątrz budynku.
- Producent nie bierze na siebie odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego zastosowania lub błędnego ustawienia sterowania.
- Regularna konserwacja i czyszczenie gwarantują prawidłowe funkcjonowanie i wydajność urządzenia. Często usuwać wszelkie osady z zabrudzonych powierzchni, aby uniknąć nagromadzenia się tłuszczu. Często zdejmować i czyścić lub wymieniać filtr.
- Nie gotować potraw na wolnym płomieniu (flambé) pod urządzeniem. Użycie wolnego płomienia może spowodować pożar.
- Nieprzestrzeganie zaleceń i nakazów dotyczących czyszczenia okapu oraz wymiany i czyszczenia filtrów grozi pożarem.
- Powietrze nie powinno być odprowadzane do kanału, przez który odprowadzany jest dym z urządzeń spalających gaz lub inne paliwo, lecz powinno posiadać osobny wylot. Należy pamiętać o przestrzeganiu wszelkich krajowych norm prawnych dotyczących odprowadzania powietrza.
- Jeśli okap jest używany razem z innymi urządzeniami na gaz lub inne paliwa, ciśnienie negatywne pomieszczenia nie może przekroczyć 4 Pa (4x10⁻⁵ bar). Z tego powodu należy się upewnić, czy pomieszczenie jest odpowiednio przewietrzane.
- Nie pozostawiać patelni podczas smażenia bez nadzoru, ponieważ olej może się zapalić.
- Przed dotknięciem żarówek upewnić się, czy są zimne.
- Nie używać i nie pozostawiać okapu bez prawidłowo zamontowanych żarówek z powodu istnienia ryzyka wstrząsu elektrycznego.
- Okap nie jest płaszczyzną oparcia, nie ustawiać więc na nim przedmiotów ani nie przeciągać go.
- Podczas wszystkich operacji instalacyjnych i konserwacyjnych należy używać rękawic roboczych.
- Produkt nie nadaje się do użytku na zewnątrz.
- Gdy działa płyta kuchenna, części okapu, do których ma dostęp użytkownik, mogą się nagrzewać.

Utylizacja urządzeń AGD

- Urządzenie zostało wykonane z materiałów nadających się do recyklingu. Urządzenie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami. Przed złomowaniem należy odciąć przewody zasilające, aby zapewnić niezdatność sprzętu do użytku.
- Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji, odzyskiwania oraz recyklingu urządzeń AGD, należy skontaktować się z odpowiednim lokalnym urzędem gminy, punktem skupu złomu lub sklepem, w którym zakupiono urządzenie.

ZACHOWAĆ TE INSTRUKCJE

INSTALACJA

Po rozpakowaniu urządzenia należy sprawdzić, czy nie zostało ono uszkodzone w czasie transportu oraz czy drzwiczki zamykają się prawidłowo. W razie problemów należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem. Aby zapobiec ewentualnym uszkodzeniom, zaleca się, aby urządzenie zostało wyjęte z podstawy ze styropianu dopiero tuż przed instalacją.

PRZYGOTOWANIE DO INSTALACJI

OSTRZEŻENIE:

Produkt jest ciężki; przy jego podnoszeniu i instalacji powinny współpracować co najmniej dwie osoby.

Minimalna odległość pomiędzy naczyniami na kuchence a spodem okapu nie może być mniejsza niż 50 cm w przypadku kuchenek elektrycznych i 65 cm w przypadku kuchenek gazowych lub mieszanych.

Przed przystąpieniem do instalacji należy również sprawdzić minimalne odległości podane w instrukcji obsługi kuchenki.

Jeżeli w instrukcji instalacji kuchenki lub płyty przewidziana została większa odległość pomiędzy kuchenką a okapem, należy ją zastosować.

PODŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ

Sprawdzić, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiada napięciu w sieci.

Tę informację znaleźć można wewnątrz okapu, pod filtrem przeciw tłuszczowym.

Wymiany przewodu zasilającego (typ H05 VV-F 3 x 0,75 mm²) może dokonać wyłącznie wykwalifikowany elektryk. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Jeżeli okap wyposażony jest we wtyczkę elektryczną, należy ją podłączyć do gniazdka spełniającego wymogi aktualnie obowiązujących przepisów, zainstalowanego w łatwo dostępnym miejscu. Jeżeli okap nie posiada wtyczki (bezpośrednie okablowanie podłączone do zasilania sieciowego) lub jeżeli gniazdko nie znajduje się w łatwo dostępnym miejscu, należy zainstalować standaryzowany dwubiegunowy odłącznik zasilania umożliwiający całkowite odcięcie urządzenia od zasilania w przypadku przepięcia kategorii III, zgodnie z przepisami dotyczącymi instalacji.

ZALECENIA OGÓLNE

Przed pierwszym użyciem

Usunąć zabezpieczenia kartonowe, folię oraz nalepki z akcesoriów.

Sprawdzić, czy urządzenie nie zostało uszkodzone podczas transportu.

Podczas eksploatacji

Nie stawiać na urządzeniu ciężkich przedmiotów, ponieważ mogłyby je uszkodzić.

Nie wystawiać urządzenia na działanie czynników atmosferycznych.

PORADY DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA

Utylizacja opakowania

Materiał z opakowania w 100% nadaje się do recyklingu i jest oznaczony symbolem (). Części opakowania nie należy wyrzucać, lecz utylizować zgodnie z przepisami określonymi przez lokalne władze.

Utylizacja urządzenia

- Niniejsze urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE (WEEE) oraz polską ustawą o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.
- Zapewniając prawidłowe złomowanie niniejszego urządzenia, przyczynią się Państwo do ograniczenia ryzyka wystąpienia negatywnego wpływu produktu na środowisko i zdrowie ludzi.
- Symbol  na urządzeniu lub w dokumentacji do niego dołączonej oznacza, że urządzenia nie wolno traktować podobnie jak zwykłe odpady domowe. Należy oddać je do punktu zajmującego się utylizacją i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

INSTRUKCJA WYSZUKIWANIA USTEREK

Urządzenie nie działa:

- Sprawdzić, czy jest napięcie w sieci i czy urządzenie jest podłączone do prądu.
- Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie, aby sprawdzić, czy usterka nie ustąpiła.

Okap nie wciąga dostatecznie:

- Sprawdzić, czy prędkość zasysania jest prawidłowa;
- Sprawdzić, czy są czyste filtry;
- Sprawdzić, czy nie są zatkane otwory wentylacyjne;

Żarówka nie funkcjonuje:

- Sprawdzić, czy trzeba wymienić żarówkę;
- Sprawdzić, czy żarówka została prawidłowo zamontowana.

SERWIS TECHNICZNY

Przed skontaktowaniem się z serwisem technicznym:

1. Sprawdzić, czy nie można samodzielnie rozwiązać problemu zgodnie z punktami opisanymi w "Instrukcji wyszukiwania usterek".
2. Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie, aby sprawdzić, czy usterka nie ustąpiła.

Jeśli po przeprowadzeniu powyższych testów urządzenie dalej nie działa prawidłowo, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem.

Należy podać:

- krótki opis usterki;
- rodzaj i dokładny model urządzenia;
- numer serwisowy znajdziesz wewnątrz urządzenia (to numer znajdujący się po słowie Service na tabliczce znamionowej). Numer serwisowy jest również podany w karcie gwarancyjnej;
- dokładny adres;
- numer telefonu.

SERVICE 0000 000 00000



Jeśli konieczna będzie naprawa, należy zwrócić się do **autoryzowanego serwisu** (co jest gwarancją użycia oryginalnych części zamiennych oraz właściwej

CZYSZCZENIE

⚠ OSTRZEŻENIE:

- Nie wolno stosować urządzeń czyszczących parą.
- Odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego.

WAŻNE: nie stosować detergentów antykorozyjnych ani ściernych. Jeśli taki produkt przypadkowo wszedł w kontakt z urządzeniem, należy natychmiast wytrzeć go wilgotną ściereczką.

- Powierzchnie czyścić wilgotną ściereczką. Jeśli są bardzo zabrudzone, dodać do wody kilka kropel płynu do mycia naczyń. Wytrzeć do sucha ściereczką.

WAŻNE: nie stosować gąbek ściernych, metalowych myjek ani skrobaków. Z czasem, ich użycie mogłoby uszkodzić powierzchnie emaliowane.

- Używać specjalnych detergentów do czyszczenia urządzenia i przestrzegać zaleceń Producenta.

WAŻNE: czyścić filtry przynajmniej raz w miesiącu, aby usunąć resztki olejów i tłuszczów.

⚠ UWAGA:

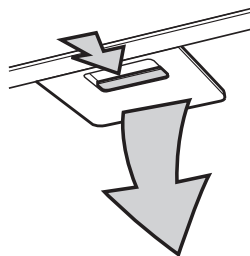
- Stosować rękawice ochronne.
- Odłączyć urządzenie od zasilania.

FILTRY PRZECIWTŁUSZCZOWE

Metalowy filtr przeciwtłuszczowy ma nieograniczoną trwałość i należy go myć raz w miesiącu ręcznie lub w zmywarce w niskiej temperaturze i krótkim cyklu. Po myciu w zmywarce filtr przeciwtłuszczowy może się przebarwić, lecz jego właściwości się nie zmieniają.

Aby wyjąć filtr, należy uprzednio wyjąć uchwyt.

Po umyciu i po osuszeniu filtru przeciwtłuszczowego należy go ponownie zamontować, wykonując opisane czynności w odwrotnej kolejności.

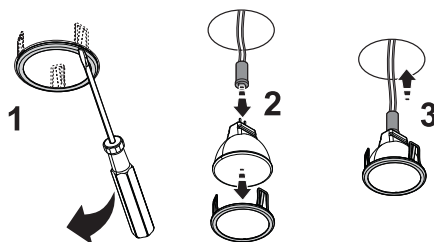


WYMIANA ŻARÓWEK HALOGENOWYCH

WAŻNE: Stosować wyłącznie żarówki halogenowe 12V 20W MAKS 30°

Ø35 12V GU4. Odłączyć okap od zasilania elektrycznego.

1. Przy pomocy małego śrubokręta delikatnie podważyć klosz (w trzech wskazanych punktach) i zdjąć go.
2. Wyjąć przepaloną żarówkę z osady i wymienić na nową.
3. Założyć klosz (mocowanie zatrzaskowe).



FILTR Z WĘGŁEM AKTYWNYM (tylko okapy filtrujące):

Zatrzymuje nieprzyjemne zapachy powstałe w trakcie gotowania.

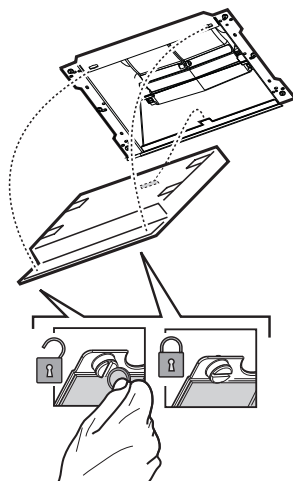
Filtr węglowy należy wymieniać co 4 miesiące.

Montaż lub wymiana filtra węglowego

1. Wyjąć filtr przeciwtłuszczowy.
2. Najpierw zawiesić filtr węglowy z tyłu na metalowej wypustce okapu, a następnie przykręcić go z przodu za pomocą dwóch pokręteł.

W celu wyjęcia czynności należy wykonywać w odwrotnej kolejności.

3. Zamontować z powrotem filtr przeciwtłuszczowy.



MATERIAŁ WCHODZĄCY W SKŁAD ZESTAWU

Wyjąć wszystkie komponenty z opakowań. Sprawdzić, czy są wszystkie komponenty.

- Okap z zamontowanym silnikiem, żarówkami i filtrem z węglem aktywnym i filtrem przeciw tłuszczowemu.
- Instrukcja montażu i obsługi
- 1 kołnierz
- 1 deflektor
- 1 szablon montażowy
- 2 podkładki
- 4 kołki ścienne Ø 8mm
- 4 śruby Ø 5x45
- 6 śrub 3,5 x 9,5

INSTALACJA - WSTĘPNA INSTRUKCJA MONTAŻU

Okap został zaprojektowany w taki sposób, że może działać zarówno jako wyciąg („wersja z odprowadzaniem oparów na zewnątrz”), jak również jako filtr („wersja z recyrkulacją powietrza”).

Uwaga: Model z zaworem elektrycznym może działać wyłącznie w wersji wyciągowej, a przewód odprowadzający należy podłączyć do peryferyjnej jednostki zasysania.

Wersja z odprowadzaniem oparów na zewnątrz (wyciąg)

Opar są zasysane i odprowadzane na zewnątrz za pośrednictwem przewodu wylotowego (nie jest on dostarczony w zestawie), który mocuje się do złącza wylotu powietrza w okapie. W zależności od zakupionego typu przewodu wylotowego należy zapewnić odpowiedni system mocowania do złącza wylotowego powietrza.

WAŻNE: Jeżeli instalacja została już wykonana, należy wyjąć filtr(-y) węglowy(-e).

Wersja z recyrkulacją powietrza (filtr)

Powietrze jest filtrowane przez filtr węglowy i odprowadzane z powrotem do otoczenia.

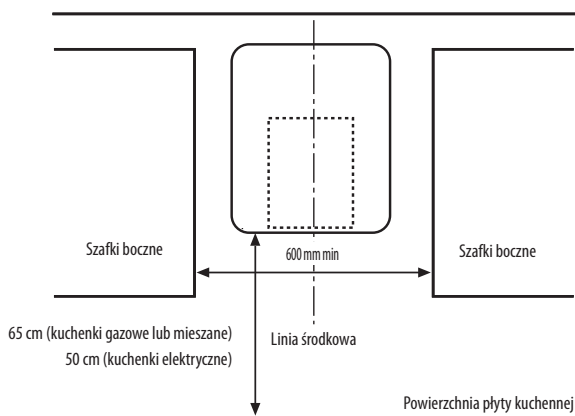
WAŻNE: Sprawdzić, czy recyrkulacja powietrza jest prawidłowa i nie stwarza problemów.

Jeśli okap nie jest wyposażony w filtr węglowy, powinien on zostać zamówiony i zamontowany przed uruchomieniem okapu.

Okap powinien być montowany z dala od stref bardzo zanieczyszczonych, okien, drzwi i źródeł ciepła.

Okap jest wyposażony we wszystkie materiały konieczne do instalacji na większości ścian/sufitów. Aby upewnić się, czy materiały są odpowiednie do rodzaju ściany/sufitu, należy skonsultować się z wykwalifikowanym technikiem.

WYMIARY MONTAŻOWE



Uwaga: Panel przedni można kupić w zestawie osobno. Podane wymiary dotyczą dostępnych zestawów standardowych.

INSTALACJA - INSTRUKCJA MONTAŻU

Poniżej podane, kolejno ponumerowane instrukcje zawierają odniesienia do rysunków, które znajdują się na ostatniej stronie niniejszego dokumentu. W odniesieniach podano właściwe numery rysunków.

WAŻNE: Panel przedni jest dostarczany w osobnej paczce.

Okapu nie można zainstalować ani używać bez panelu przedniego. Inne panele przednie można kupić jako akcesoria.

WAŻNE: Zaleca się montaż okapu przed zamontowaniem szafek bocznych.

1. Narysować na ścianie linię sięgającą sufitu i odpowiadającą linii środkowej.
2. Za pomocą taśmy klejącej przymocować na ścianie szablon wierceń: pionowa linia środkowa na szablonie powinna odpowiadać linii środkowej narysowanej na ścianie, a dolna krawędź szablonu powinna odpowiadać dolnej krawędzi okapu.

WAŻNE: Pozostawić na panel przedni co najmniej 50 cm wolnej przestrzeni między górną krawędzią szablonu i linią sufitu.

Wywiercić 4 otwory jak pokazano na rysunku.

3. Usunąć szablon, wkręcić 2 śruby i założyć 4 zatyczki jak pokazano na rysunku.
4. Lekko dokręcić 2 śruby, pozostawiając odstęp ok. 5 mm.
5. **Tylko dla wersji z odprowadzaniem oparów na zewnątrz (wyciąg)** - wywiercić w suficie otwór Ø 16 cm na rurę wylotową.
6. Wyjąć filtr przeciwtłuszczowy z opakowania.
7. Wyjąć filtr węglowy z opakowania.
8. Odkręcić 2 śruby zabezpieczające (na czas transportu) i wyjąć okap z opakowania.
9. Dokręcić 2 śrubami kołnierza do otworu wylotowego.
10. Wykonać połączenie powietrznego przewodu odprowadzającego do kołnierza. Przewód powinien być skierowany na zewnątrz (wersja z odprowadzaniem oparów na zewnątrz - wyciąg) lub w kierunku deflektora (wersja filtrująca - pochłaniacz - przewód o długości 17 cm).

WAŻNE: Powietrzny przewód odprowadzający należy dokupić oddzielnie. Powinien on mieć średnicę nie większą, niż Ø 15,3 cm. Zaleca się stosowanie rur gładkich.

11. **Tylko wersja filtrująca (pochłaniacz):** Zamocować deflektor.
12. Zawiesić okap na ścianie między 2 wcześniej wkręconymi śrubami (krok 4) i dokręcić go 2 śrubami z 2 podkładkami.
13. Wypoziomować okap przy użyciu poziomnicy.

WAŻNE: Poziomnica nie została dostarczona w komplecie z okapem.

14. Dokręcić mocno 4 śruby mocujące okap do ściany.
15. Zaczepić obudowę okapu: sprawdzić, czy 4 szczeliny w obudowie są dopasowane do bocznych śrub mocujących okap. Dokręcić obudowę 2 śrubami.
16. Podłączyć silnik i oświetlenie do zasilania.

WAŻNE: Zamocować panel przedni do okapu zgodnie z instrukcjami dołączonymi do panelu.

17. **Tylko dla wersji filtrującej:** Założyć filtr węglowy.
18. Zamontować z powrotem filtr przeciwtłuszczowy.
19. Zgodnie z poniższym opisem zamocować ozdobny panel przedni, który został dostarczony w osobnym opakowaniu:
 - a) Ostrożnie wyjąć panel obiema rękami i zamocować go tuż nad środkowym znakiem logo.
 - b) Podnieść panel i wyśrodkować go w okapie, zwracając przy tym uwagę na dopasowanie dolnej części panelu i okapu, a także na właściwe ustawienie środkowego znaku logo na panelu względem panelu przycisków okapu pod konstrukcją.
 - c) Mocowanie ozdobnego panelu do konstrukcji: wsunąć 2 dolne kołki panelu w dwie dolne szczeliny w konstrukcji;
 - d) Bezpieczne mocowanie panelu: dokręcić panel do konstrukcji okapu za pomocą 2 górnych śrub.

WAŻNE: Sprawdzić, czy panel jest solidnie zamocowany do konstrukcji.

WAŻNE: Jeśli śruby przednie panelu ozdobnego są odślonięte, nie mogą one być usuwane przez klienta.

Sprawdzić działanie okapu - patrz rozdział pt. „Opis i obsługa okapu”.

OPIS I OBSŁUGA OKAPU

1. Panel sterowania.
2. Filtr przeciw tłuszczowy.
3. Żarówki halogenowe.
4. Panel przedni

Uwaga: Panel przedni można kupić w zestawie osobno.

PANEL STEROWANIA

- a. Przycisk Wł./WYł. oświetlenia
- b. Przycisk Wł./WYł. silnika i przycisk wyboru minimalnej prędkości (mocy wyciągu)
- c. Przycisk wyboru średniej prędkości (mocy wyciągu)
- d. Przycisk wyboru maksymalnej prędkości (mocy wyciągu)

